

Recent Literature - December 2018

Southeast Asia Head Office  
Blk 231, Bain Street  
#03-05, Bras Basah Complex  
Singapore 180231  
Tel : +65-6883-2284/6883-2204  
Fax : +65-6883-2144  
info@marymartin.com  
www.marymartin.com

South Asia Head Office  
8/123, Third Street,  
Tatabad, Coimbatore 641012  
India  
Tel : +91-422-2499030/2495780  
Fax : +91-422-2495781  
info@marymartin.com  
www.marymartin.com

Six On The Dot : Short Stories and Other Writings / Antonio MR Martins (et al.)  
PraiaGrande Edicoes, Lda, Macau 2018

344p.  
9789996531231  
\$ 30.00 / null  
550 gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457313>

-----  
Timun Mas = Golden Cucumber Girl / Lilis Hu (Ed)  
PT Bhuana Ilmu populer (Kelompok Gramedia), Jakarta 2015

1v.  
9786022499220  
\$ 10.00 / null  
200 gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=455556>

-----  
Every December : Namibian Christmas – Stories, Reflections, Poems / Waltraut Fritzsche (et al.)

Kuiseb Publishers, Namibia 2017  
104p.  
9789994576531  
\$ 30.00 / null  
200 gm.

Christmas! – The holy days, die groot dae, the ultimate family festival is celebrated all over the world – but how is it celebrated in Namibia? In our country 95 % of people are Christians, but what meaning is attached to the most important of all Christian holidays (=holy-days) during the hottest season of our year by our different cultures, different generations, different individuals? To find out, the Namibia Scientific Society invited Namibian writers, poets, journalists and thinkers to submit stories, reflections and poems on the theme "Christmas in Namibia". The response was enthusiastic and the result is this book.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462293>

-----  
The Coroner's Wife : Poems in Translation / Joan Hambidge (Ed) Michele Betty (Translation) Charl JF Cilliers (et al.)

Dryad Press, South Africa 2018  
90p. ; 210 x 148 mm.  
9780639914121  
\$ 15.00 / null  
150 gm.

Joan Hambidge has published over 25 collections of poetry. Her work uses the magnifying lense of poetry to dissect, examine and recompose the material of her own life and work, and in so doing, explores ideas and issues central to our understanding of language and meaning.

The poems selected for translation in this compilation offer insights into her views across a spectrum of four categories: city life; love and family; ars poetica; and time and eternity. The Coroner's Wife offers English readers the unique opportunity to experience a prolific and renowned Afrikaans poet in their own language. Translations have been sensitively rendered by wellknown poets, Charl JF Cilliers, Johann de Lange, Jo Nel and Douglas Reid Skinner.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456824>

---

Feeling and Ugly : Poems / Danai Mupotsa (Ed) Vangile Gantsho

Impepho Press, South Africa 2018

92p. ; 210 x 148 mm.

9780639946511

\$ 16.00 / null

150 gm.

DANAI MUPOTSA was born in Harare, and has lived in Botswana, the United States and South Africa where she is now based. She describes herself as a teacher and writer. Feeling and Ugly was largely written between 2016 and 2018, although some of the poems were written earlier or previously published in some form. The collection gathers the various statuses and locations she moves across, as daughter, mother, teacher, scholar and writer. From these places, many of the poems try to approach difficult feelings about what it means to "do politics" from an empathetic complexity. "I'm raging, sometimes that makes me petty" is one such example. The collection carries a set of standpoints, or willfulness about pedagogy, politics and optimism. And while she carries an attachment to a non-reparative, or negative affect across the collection, she closes in describing the work, or all of her work, as love poems. This collection is a long love letter to those who are wilful.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456825>

---

Liminal : Poems / Douglas Reid Skinner (Ed) Nick Mulgrew

Uhlanga, South Africa 2017

84p.

9780620762564

\$ 17.00 / null

150 gm.

This seventh collection from one of South African poetry's under-appreciated masters is possibly his best yet. Metatextual, meticulous and deeply steeped in sentiment, Liminal is an exquisite and at-times startling rumination on lives lived, loves loved and writings written. Skinner's technical mastery of his style and craft, honed over the decades, only brightens the emotions that run through a mélange of travel poems, remembrances, experiments and treatises on the nature of being, literature and friendship.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456826>

---

The Bonsai Tree / Meira Chand

Marshall Cavendish Editions, Singapore 2018

228p. ; 130mm x198mm.

9789814828239

\$ 14.00 / null

250 gm.

1. British – Japan – Fiction

She was expected, Kate knew, to prove loyalty to her mother-in-law, satisfying her every wish. Such obedience here was virtue. If a wife and a mother both were drowning, explained a proverb, a son should save his mother; wives were two a penny ... In this modern age these attitudes withdrew to shadows, but a residue remained.

Liberal-minded Jun Nagai, heir to a prominent business empire, brings his beautiful and intelligent English wife Kate Scott back to Japan after a whirlwind romance – a marriage his complex, powerful and traditional mother Itsuko naturally disapproves.

While Jun is pulled between the two cultures, owing loyalty to both, Kate is thrown into an unfamiliar world where her role of a wife lies within strict social constructs. Stripped of all romantic illusions, she struggles to retain her individuality. A shattering encounter leads her directly to the gritty abject underbelly of Kamagasaki – dumping ground for the destitutes and untouchables, a section ruled by gangsters and plied by prostitutes, with no place in society.

<http://www.marymartin.com/web?pid=368388>

---

Last Quadrant / Meira Chand

Marshall Cavendish Editions, Singapore 2018

9789814828222

\$ 14.00 / null

250 gm.

1. Orphanages – Japan – Fiction

2. Typhoons – Fiction

3. Japan – Fiction.

Then the moment exploded. Glass was breaking and flying. Kyo was swept into the foaming water and mangled there.

The split second unrolled like a slow motion film, stamped forever

in Akiko's mind. She saw the loose slump of Kyo's body slung

backwards by the roll of foam, she saw slices and fragments

of glass fly about and the great dark underside of the boat, thrust in through the

window, riding up upon the piano as Kyo was thrown into the water. Twenty

years ago English doctor Eva Kraig adopted Akiko, the illegitimate daughter of

Kyo, who had abandoned the baby and then turned to prostitution. Now Eva may

lose her beloved Akiko, for Kyo – ravaged by time and drink – has returned to

claim her grown daughter. In the havoc of a great typhoon, Akiko finds herself

stranded with her adoptive mother, the natural mother she has never known and

a troubled young man who has fallen in love with her. In the brief calm of the

typhoon's eye, the group arrives at the comparative safety of their wealthy

English neighbour's concrete house. There they must wait out the violence of the

last quadrant – the wildest part of the storm. As the refugees draw together in a

fight for survival and are forced to reckon with their deepest selves, the terrible

night becomes a turning point for each of them.

<http://www.marymartin.com/web?pid=368389>

---

The History of the Adventure of Vivi and Vera / Dung Kai-Cheung

East Slope Publishing Limited, Hong Kong 2018

v, 508p.

9789881604767

\$ 35.00 / null

1020 gm.

(Written by Dung Kai-Cheung under the Inspiration of the  
Ancient Chinese Treaties Celestial Creations and the Works of Man)

Award-winning author Dung Kai-Cheung weaves together two inventive narratives in this remarkable book. One is the story of a novelist who recounts his family's history against the backdrop of Hong Kong's development from the 1930s to the 1990s. Dung builds this story through vignettes about the protagonist's relationship with technological inventions that shaped his life, as glimpsed through his uncertain memory and family myths. Running parallel to this is a rebellion by the novelist's oppressed fictional characters, who attempt to break the yoke of servile obedience laid upon them by the conventions of novel-writing. The central character, Vivi, has been written into being by the author and, once created, she seems to take on a life of her own and moves from being fabricated to being real, even bravely undertaking the journey to meet her creator—the novelist—in the real world. Fantasy and realism combine to suggest that crossing boundaries is inherent part of our nature.

Praise for *The History of the Adventures of Vivi and Vera*.

<http://www.marymartin.com/web?pid=459467>

---

Three Wishes in Bardo / Feng Chi-Shun

Proverse Hong Kong, Hong Kong 2018

224p.

9789888491414

\$ 22.00 / null

340 gm.

THREE WISHES IN BARDO draws an intimate picture of twentieth century Hong Kong while telling the story of a typical Hong Kong bright boy and his devoted mother. It is also a story of scientific labour and discovery, where single-mindedness, integrity, talent and skill rise from the mire of academic sharp-practice and envy. Different strands of the plot weave together to form a climactic ending where all characters' lives resolve into fulfilment with a touch of humour and true catharsis created from genuine surprise.

~~~~~

"This exploration of a Eurasian boy's early life in Hong Kong, and his later troubled career as a neuroscientist in America, contains elements of realism and detective mystery along with Buddhist fable and modern fairy tale—an unconventional mixture that makes for a diverting read. And, in spite of moments of sadness and darkness, it is a story ultimately suffused with good karma." —David Diskin, Proverse Prize winner 2011, author of *The Village in the Mountains*.

"Expect the unexpected. Expect...Karmic Fiction! ... expect details, grand narrative sweeps, and a menagerie of varied characters!" —Lawrence Gray, Proverse Prize winner 2015, author of *Adam's Franchise*, *Cop Show Heaven*, and *Odds and Sods*.

"An emotional, entertaining and educational tale very well written. Strongly recommended." —Dr Paul Murray

"Three Wishes in Bardo is a simple, clever story that will appeal particularly to those who remember post-war English Hong Kong." —Bill Purves

<http://www.marymartin.com/web?pid=459469>

---

Handover Murders / Damons Rose

Proverse Hong Kong, Hong Kong 2018

256p.

9789888491476

\$ 22.00 / null

380 gm.

The main events of "The Handover Murders" are set against the volatile political situation in 1997 Hong Kong, immediately before, the same day as and shortly after the handover of sovereignty of the British colony to the Peoples' Republic of China. Intertwined with this, a story from the past unrolls against a changing backdrop: the Japanese invasion and occupation of Hong Kong during WWII, the influx of refugees from mainland China, and 1960s and 1970s corruption in the Hong Kong Civil Service. "Fans of Detective fiction are in for a treat with this well-written, classically structured, and superbly characterised narrative. There are few novels that one can say are hard to put down, but this is one of them." – Lawrence Gray, Founding President, Hong Kong Writers' Circle; Author of the novels, "Cop Show Heaven" and "Adam's Franchise"; and the short story collection, "Odds and Sods".

<http://www.marymartin.com/web?pid=459468>

---

Enoch's Muse / Sergio Monteiro  
Proverse Hong Kong, Hong Kong 2018  
256p.  
9789888491506  
\$ 22.00 / null  
380 gm.

A woman, running from her past, is led by a mysterious locket to The White City. A father trying to save his dying daughter is preparing to make the greatest sacrifice. A young inventor, on the verge of discovering a new energy source, battles dark forces that he cannot see. What these three strangers don't know is that they have been guided by a man who has walked the earth for five thousand years, Enoch. From the days of Babylon to the French Revolution, Enoch has been in the shadows working for a higher power and guided by a love he knows can never be. His enemies have changed but their goal remains the same, control over all humanity. And now, all his battles have led him to three special strangers and one special moment in history, the Chicago World's Fair of 1893.

<http://www.marymartin.com/web?pid=459470>

---

Days When I Hide My Corpse in A Cardboard Box : Selected Poetry of Lok Fung / Lok Fung , Eleanor Goodman

MCCM Creations& Zephyr Press, Hong Kong 2018

xii, 132p.  
9789887723875 ; 9781938890185  
\$ 24.00 / null  
280 gm.

33 bilingual poems of Hong Kong. Intersections of pop culture, high art, politics, relationships, and literary and feminist theory. Originally written in Chinese by poet and cultural critic Lok Fung (Natalia Chan); translated into English by Eleanor Goodman.

This book, together with Xi Xi's Not Written Words and Liu Wai Tong's Wandering Hong Kong with Spirits, are the first publications in the Hong Kong Atlas series. Hong Kong Atlas is an important first step in expanding the English-language canon with a range of Hong Kong voices. By drawing on literature, translation and creative culture as a way of remapping a global city, the Atlas project offers alternative histories to Hong Kong through its own literature.

<http://www.marymartin.com/web?pid=459472>

---

Tang and Song Lyrics in Original Rhyme / C. K. Ho , K. L. Wong

The Commercial Press (H.K.) Ltd. Hong Kong 2018

xxvi, 242p.  
9789620705335  
\$ 30.00 / null  
520 gm.

A selection of 101 first-time descendants of the Tang and Song dynasties was translated into English in an innovative way. . Rhyming according to the original rhythm, retaining the charm, harmony. . The footnotes explain the names of people, places, legends, allusions, metaphors and backs for easy understanding and appreciation.

<http://www.marymartin.com/web?pid=459471>

---

Anything You Can Get Away With : Creative Practices / Eddie Tay , Lim Lee Ching  
Delere Press, Hong Kong 2018

168p.

9789811179129

\$ 25.00 / null

320 gm.

This book takes stock of the practices of writing poetry, taking street photographs, and creative writing scholarship. It adopts both imaginative and critical ways of writing and exploring both texts and practices. I think of myself as a MacGyver-type character, indulging in the art of bricolage, pulling together poetry, street photography, and autoethnography. Marshall McLuhan once wrote that "[a]rt is anything you can get away with" (Medium is the Message, 132-136). I am going to borrow from him and say that "scholarship is anything you can get away with". Hence, this project is a self-conscious assemblage of sorts, drawing from various genres. It is a scholarly work that draws from the methodology of autoethnography, it is a creative work to do with poetry writing, and it is a critical reflection on the possibilities of street photography. It also features my own poetry and street photography. Although I am working to articulate a socio-philosophy of creative work, teaching, and scholarship situated specifically within Hong Kong and Singapore, I write with an awareness that the issues I examine here are nonetheless relevant to fellow writers and artists in other locales who are likewise searching for ways to talk about what it is that drives them.

~~~~~

"A thoughtful, erudite and humane reflection on what it means to work at the nexus of multiple disciplines, identities, interests and obligations. With remarkable courage and rigour, Tay turns his critical eye inward, chipping away at the reductive purisms that continue to plague our digital age." – Alvin Pang, poet, anthologist and translator, recipient of the Singapore Youth Award for Arts and Culture

"These essays form an engaging, insightful tour through the sometimes conflicting, but more often overlapping worlds of academia, creative scholarship, photography and poetry. There are memorable moments of profound insight and wisdom, especially when Tay examines the liminal zones between word and image, scholarship and creativity, and between the open street and the enclosed worlds of academia and poetry." – Boey Kim Cheng, award-winning poet, Associate Professor and Head of Division of English, Nanyang Technological University, Singapore

"As a scholar, poet and street photographer, Eddie Tay has established himself as one of Hong Kong's most important and varied cultural voices. Now, in his latest and most ambitious project, he combines these three callings to create a deeply individual and original work. Part poetry collection, part photographic essay, part academic and personal reflection, this book provides a fascinating, insightful and idiosyncratic exploration of the creative process and life in the modern Asian metropolis." – Tammy Ho Lai-Ming, founding co-editor of Cha: An Asian Literary Journal, Associate Professor at Hong Kong Baptist University, Vice President at PEN Hong Kong, poet and winner of Hong Kong Art Development Council's Young Artist Award

<http://www.marymartin.com/web?pid=459473>

---

Litteratures de Nouvelle-Caledonie : Pour la class de francais, Tome 1 / Nicole  
Isch

Environmental Defence Society Incorporated 2018

210p.

9782350361666

\$ 60.00 / null

350 gm.

Le recueil propose des pistes d'analyse, des séquences pédagogiques et des conférences sur des œuvres écrites en Nouvelle-Calédonie, explorant une variété de genres littéraires et iconographiques : roman, nouvelle, conte, poésie et slam, sculpture, théâtre.

Ces lectures inédites ont été faites avec la volonté constante de valoriser la diversité culturelle et la richesse de la différence.

Puisse cet outil enrichir le réel et l'imaginaire de ses lecteurs !

<http://www.marymartin.com/web?pid=457200>

---

Incandescences De La Pirogue : Poemes – Nouvelles / Paul Tavo

Environmental Defence Society Incorporated 2018

140p.

9791092893069

\$ 40.00 / null

200 gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457201>

---

La fille qui court comme le vent : Theatre / Marie Murtini

Environmental Defence Society Incorporated 2018

44p.

9791092894080

\$ 30.00 / null

100 gm.

En proie à ses doutes, Gabrielle, une jeune botaniste passionnée, se réfugie dans le maquis minier du grand Sud de la Nouvelle-Calédonie pour s'y ressourcer. Elle y fait une curieuse découverte : une feuille géante qui reprend vie à force de soins. Comme envoûtée, Gabrielle est propulsée au Japon, le matin du 25 octobre 1955. Elle y rencontre Sadako, une jeune fille de douze ans, irradiée lors du bombardement d'Hiroshima. Cette joyeuse amie, pleine de courage et de détermination, va transformer la vie de Gabrielle.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457202>

---

Living (In) Dependence : Critical Perspectives on Global Interdependence / Bill F. Ndi, Benjamin Hart Fishkin & Adaku T. Ankumah (ed)

Langaa RPCIG, Cameroon 2019

xxxii, 186p. ; 229x152mm.

Includes Index

9789956550760

\$ 35.00 / null

500 gm.

Living (In)Dependence: Critical Perspectives on Global Interdependence embraces a multidisciplinary approach to the interconnectedness of independence and dependence in every ramification of the words. These scholars and academics, from different disciplinary area, examine "independence" & "dependence", not simply as polar opposites in their Saussurian sense but as a binary embedded in the concept of "independence". Herein, scholars have had to challenge their perceived or preconceived notions about "Independence" and "dependence" from their respective disciplinary discursive perspectives. This book is a rare gift to the curious reader thirsty for knowledge and understanding of the underlying heightened and drummed rhetoric on exclusion; which rhetoric is aimed at legitimizing nationalist and isolationist positions and, with exclusionists clamoring for walls separating people who supposedly live in a global village.

Living (In)Dependence: Critical Perspectives on Global Interdependence is a timely reminder, especially when the world is at cross purposes with generation old alliances falling apart like the Berlin Wall that less than 30 years ago fell to mark an end to sadness and separation that same engendered from 1949-1989. In short, this study explores the binary of life experience of independence and that of dependence—as constituent flipsides of a coin whose meaning can only be grasped by taking a closer look at each facet.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457210>

---

Environmental F(R)iction : The Illusion of Progress – The Progress of Illusion / Bill f. Ndi

Langaa RPCIG, Cameroon 2018

vi, 114p. ; 203x127mm.

9789956550517

\$ 16.00 / null

200 gm.

So much ink has already been spilled on the issues of climate change. In this collection, Bill F. Ndi blends environmental sciences with poetic art in a bit to make the strange ordinary and the ordinary strangely extraordinary. The poems challenge the denialists in desperate need for some material to chew on. The poems in this collection, written with both provocativeness and compassion, are about the wondrous working of nature. This brilliant work of poetic art—crafted with poignancy and beauty—uses a fixed form, for the most part, as if to say Nature's splendor should not be meddled with in the same way man has and still does. This collection is an exquisite, an incredible as well as a great and a rare gift from the plume of Bill F. Ndi.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457211>

---

The Gossamer Fly / Meira Chand

Marshall Cavendish Editions, Singapore 2018

180p. ; 130mmx198mm.

9789814828215

\$ 14.00 / null

200 gm.

1. Japan – Social life and custom – Fiction
2. Japan – Fiction.

That Summer was a first growing up. And after it the rustle of grass, the view of the bay, each thing she touched were neverthe same, but filled with the menace of a dark adult world. ...In her mind everything began on that first day, when she found the new maid, Hiroko, in the kitchen ...An evocative story of a young girl thrust into a dark and sinister adult world. Natsuko, of English-Japanese parentage living in Japan with her older brother and parents, faces the loss of her fragile mother, who is sent back to England for treatment after a breakdown. She is confronted by an arrogant and manipulative new maid, who wins over her father and brother as a surrogate wife and mother. As Hiroko's influence grows, Natsuko retreats into mounting isolation, confusion, fear and anger, resulting in a dramatic conclusion to this emotionally charged story.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456925>

---

Romancing the Language : A Writer's Lasting Love Affair with English : A Collection of Essays / Catherine Lim

Marshall Cavendish Editions, Singapore 2018

160p.; 130mmx198mm.

9789814828147

\$ 18.00 / null

200 gm.



I had fallen head over heels in love with a foreign language that others in my community were indifferent to, had grudgingly learnt or positively hated. I embraced the English language fully, wanting to learn everything about it, to celebrate it and serve it, like the completely enamoured and enslaved lover. This delightful collection of essays by Catherine Lim explores her love affair with the English language through her stories and anecdotes about her relationship with the language.

In the author's own words, "This book is primarily to satirise (and also to celebrate) my special relationship with the English Language ... I actually want the reader to smile a little and think, 'That's vintage Catherine Lim, a mix of wit and bluster and showing off!'"

<http://www.marymartin.com/web?pid=456926>

---

A Tiny Space / Fifi Coco & Family

Ethos Books, Singapore 2018

188p.

9789811188572

\$ 8.00 / null

200 gm.

"I stand and face the sea, as the waves come crashing to the shore, the music of the sea is thunderous and loud. Yet I am unafraid, I chase the waves, I run about, excited but calm, I want to explore, I only want more."— fifi coo, 11 June 2016

After eight years of quiet, fifi coo found his voice through the collective love of a family, the patience and resourcefulness of a mother, and a simple alphabet board. The board became the interface between fifi's thoughts and the public world beyond him. With it, he speaks poetry.—How open are we to specialness in our lives? Open the door to the tiny spaces within you, and let in fifi coo's inner light.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456927>

---

Notes after Terawih / Ziks

Ethos Books, Singapore 2018

80p.

9789811181092

\$ 8.00 / null

100 gm.

'Tarawih' (Arabic) comes from the root word that means to take a rest, and take rest I did. Notes After Terawih is a series of word sketches I drew based on my distracted observation during night prayers, or terawih prayers, done in a single mosque during Ramadhan. Thousands of us here in Singapore engage in terawih for thirty nights in a row – that's a huge multitude of experiences. Yet, all these experiences are tucked within the walls of the mosque and ultimately remain in Ramadhan... As a new kid in this terawih thing, I decided to take some notes. None of these were written on the spot. Instead, they were recalled and typed on my phone as I headed home for the night.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456928>

---

Giving Alms / Khin Chan Myae Maung

Ethos Books, Singapore 2018

80p. ; 115mmx170mm.

9789811177026

\$ 8.00 / null

100 gm.

Book Details:

"Karma has failed us," my husband whispered into our dark bedroom. With his hand over his mouth, he stopped himself from wailing. What an incredibly loud noise sorrow makes when muffled, a noise that distils the air in your lungs to heavy stones."

Giving Alms gifts us three short stories based on the narratives of the people of Myanmar. Carefully revealing the hidden intricacies of human vulnerability and pain in society, these stories reflect on how a society heals and resolves resentment after years of social and political oppression. Each story takes on different dualities—desire and duty, denial and acceptance, indifference and sympathy—against the harsh landscape of Burmese society.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456929>

---

SingPoWriMo 2018 : The Anthology / Desmond Kon Zhicheng-Minde (et al.)

Math Paper Press (BooksActually), Singapore 2018

xxii, 272p.

9789811189203

\$ 18.00 / null

350 gm.

Singapore Poetry Writing Month, or as we affectionately call it, SingPoWriMo.

Write one poem a day for thirty days in the cruel month of April: that was the challenge we first gave the internet in 2014. In its third year, our anthology gathers the best of the 5,110 poems that were submitted in 2018. Daily challenging prompts reflected on the Singaporean condition, with verses written for every MRT and LRT station, poems that upgraded other poems that upgraded other poems and so on. We are proud to feature first-time poets beside established bards, a wide swath of languages – with poems in Minion next to poems in HTML – and the recently-revived form of the udaiyaathathu alongside the ground-breaking twin cinema and asingbol.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456930>

---

An Epic of Durable Departures / Jason Wee (Ed) Ruth Tang

Math Paper Press (BooksActually), Singapore 2018

104p. ; 125x200mm.

9789811151088

\$ 14.00 / null

150 gm.

This new poetry collection stands as a record of a friendship between two artists formed in the shadow of illness and mortality. Using the renga and haiku as departure points, Wee wrestles with the limits of art and of the document even as he summons werewolves, ghosts, and other myths. Faced with the inadequacies of witness, An Epic moves towards the living in reverse time, opening with obituaries and ending with a renewed beginning.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456931>

---

Call and Response : A Migrant/Local Poetry Anthology / Joshua Ip, Rolinda Onates Espanola & Zakir Hossain Khokan (eds)

Math Paper Press (BooksActually), Singapore 2018

xx, 118p.

9789811189197

\$ 18.00 / null

200 gm.

Singapore is a migrant nation.

Who truly deserves the title 'local', and how far removed is your average 'local poet' from the term 'migrant worker'?

The anthology Call and Response gathers the voices of more than thirty 'migrant' poets, and pairs them with a creative response from the same number of 'local' writers in this initiative. Metaphors and memories are reflected and refracted through each poet's unique prism of language, but the light catches the page, whether harsh or warm, to illuminate. The editors Rolinda Onates Espanola, Zakir Hossain and Joshua Ip call you into the reader's space – we hope you respond.

<http://www.marymartin.com/web?pid=456932>

---

Ilorin O : Poetry of Praise / Abdulrasheed Na'Allah

Malthouse Press Limited, Nigeria 2018

90p. ; 229 x 152mm.

9789785579864

\$ 19.00 / null

200 gm.

Book Details:

Abdul-Rasheed Na'Allah's *Ilorin ó* is a unique collection of praise poems in English, Yoruba, and Hausa passionately celebrating and illuminating the city of Ilorin's wealth of culture, history, Islamic heritage, and individual achievements. It is a work that is solid in content, form, and techniques. There are many quotable lines, a measure of poetic strength. I cannot forget the line about the child hearing Koranic recitation from the mother's womb. Also, the moral authority combined with oratory in a wise one who can be heard by a dumb ruler! In addition to the rich Islamic heritage and the success of Ilorin individuals in the areas of justice and bravery, the poet praises the city's delicious trademarked foods such as "Warankasi," "Tuworesi," and "Gbegiri." Among the best executed poems are "Onikepe Aduke Opo" and "Why the Sun Has Not Diminished in Light." Na'Allah has handled the praise poetry form dexterously, and that means "at times even a critical appraisal of an item of praise." The reader comes out with a feeling of satisfaction for the poetic effulgence and knowing Ilorin better in its multiple areas of distinction and especially for its multicultural, Islamic, and tolerant character from an Ilorin-born and raised fine poet. - Tanure Ojaide, poet and scholar, Frank Porter Graham, Professor of Africana Studies, The University of North Carolina at Charlotte, USA.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462349>

---

Drama Queen / Sefi Atta (Illustrated by Fauzi Fahm)

Quramo Publishing, Lagos, Nigeria 2018

192p.

9789789679591

\$ 18.00 / null

250 gm.

It is January 1976, and 12-year-old Timi is about to turn 13. She doesn't have time to keep the diary she got for Christmas, but she has plenty to say about the perils of being in boarding school.

\*

"A beautifully written and intriguing story. *Drama Queen* tells us the personal experience of a young boarder, Timi, in an all-girls school. She is a strong girl with what Nigerians call a 'sharp' or 'bad' mouth. She tells her story in a unique way, about her life in school, her friends, bullies, and how we can identify them in our lives." - Amatoritse Ojeikere, 11

\*

"*Drama Queen* is about a thirteen-year-old girl called Timi whose life seems to revolve around a lot of drama. I like that Timi is always honest with people, though it means that she appears quite unfriendly at times. The story is kind of funny, I love that. It has taught me about life in boarding school. I also learnt how to deal with bullies." - Ebunoluwa Alaka, 9

\*

"Wow! I literally imagined being there! I enjoyed every single page and can say that I have experienced boarding school in Nigeria, just by reading *Drama Queen*." - Temisan Kartey, 9

<http://www.marymartin.com/web?pid=462341>

---

Island of Happiness (Agwaetiti Obiuto) / Onyeka Nwelu

Hattus Books (Blues and Hills Consultancy), Nigeria 2018

xiv, 158p.

9781983955433

\$ 25.00 / null

250 gm.

Every year, thousands of people travel to Oguta – a town in the heart of Imo State to ride across the Lake, where there is a Confluence. Myths and legends trail the Lake Goddess, Ogbuide. Oil companies quickly find their way to Oguta when oil is discovered there. Oguta suffers from many things – no electricity for over 7 years and no bank and no hospital. Now Oguta's story has inspired a major motion picture. Four friends, Bugzy (played by Trap musician, Bugzy Dvinci – Obinna Nwokedi), Willie (played by Willie Samuel Iboro), Arbenco (played by Arbenco Aigbe) and Akah (played by Lorenzo Menakaya), return to Oguta when NDDC promises to pay Oguta youths stipends. The narrative is centred on their relationship with their Oguta and her people – how they come to fight against oppressors and imperialists like Papi (played by Paulcy Nnamdi Iwuala), Chief Mbanefo (played by Harry B Anyanwu) and Reverend Father Amadi (played by Ugo Stevenson). THIS SPECIAL EDITION OF THE BOOK FEATURES: · Photos from the film · Foreword by ODEGA SHAWA · Exclusive behind-the-scenes look at the making of the film · Afterword by ONYEKA NWELUE

<http://www.marymartin.com/web?pid=462327>

---

The Last Carver (Illustrated Version) / Ositadimma Amakeze

Purpleshelves Ltd., Nigeria 2018

224p.

9789789667130

\$ 35.00 / null

350 gm.

Set in pre-colonial Igboland, the much anticipated novel is evocative of the spellbinding effects of old-style African classics such as Achebe's Things Fall Apart. It makes insightful use of proverbs and nuanced narrative flair that portray African lifestyle in its pristine stage. The plot revolves round Omenka who takes the center-stage immersing the readers, navigating through the intricacies of cultural ideals which the present, in all its romance with exogenous influences, must consistently recourse to in order to retain its characteristic glory.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462328>

---

With This Gun I Thee Wed / Babs Soares

Kraft Books Limited (Kraftgriots), Ibadan 2018

340p.

9789789184682

\$ 30.00 / null

500 gm.

With This Gun, I Thee Wed is an account of landmark events in the history of a nation. Through the eyes of Babs Soares, the novel traces the trajectory of a fictionalized African country from independence, focusing on its turbulent political terrain and the impact of the political drama on the lives of the citizens of the fictional Dukyaria Union.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462329>

---

Spiked Beyond Spikes / Ekanpou Enewaridideke

Kraft Books Limited (Kraftgriots), Ibadan 2018

236p.

9789789184811

\$ 25.00 / null

350 gm.

"For many years, Southern Oporoza has been in an unwanted and unfavourable matrimony with northern Oporoza. The wealth of the southern part of the country is used to develop the northern part while the south wallows in poverty and underdevelopment. President Waibode, a northern man, has proven over time to be nepotistic and tribalistic. He unjustly removes southern leaders from positions of power and replaces them with his kinsmen, witch hunting anyone who goes against him. The south is tired; the north turns deaf ears. Something is imminent. Something beyond mankind....Will Oporoza survive this? In this exhilarating novel, Ekanpou Enewaridideke tells the story of oppression, tyranny and militancy and a people's resolve to be free. He tells the story of blood, oil, and power from a perspective the world has never known."

<http://www.marymartin.com/web?pid=462324>

---

Portrayals and Gender Palaver in Francophone African Writings / Ramonu Sanusi  
Graduke Publishers, Nigeria 2015

xii, 170p. ; 229 x 152mm.  
Includes Index ; Bibliography

9789785041422

\$ 30.00 / null

300 gm.

The late 1960s witnessed the emergence of African women writers on the African literary space earlier dominated by African men. African women's writings largely focus on deconstructing the patriarchal order, religious prescription and cultural mores in order to tear women's veil of invisibility. The topics covered in the book are comprehensive and include among others: The Francophone African Novel; Religious and cultural constructs of African women; The poetic constructs of African women; Fictional constructs of subaltern African women; Marriage and the subordination of women; Physical and sexual exploitation of women; Women and Polygamy in men's fiction; African women writers and the utilitarian function of their art; Female protagonists in fiction by African women; Discourse on the oppressors and the oppressed; African feminism/Western Feminism.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462325>

---

The Diary of A Boy Soldier : Creed of Brotherhood / Alexander Emmanuel  
Ochogwu

Purple Shelves Limited, Nigeria 2018

262p.

9789789681761

\$ 25.00 / null

300 gm.

The Creed of Brotherhood is the totem that binds Boy Soldiers of the Nigerian Military School, Zaria.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462326>

---

The Queen's Fiction / Deji Sowande

Large House, Nigeria 2014

250p.

9789789430895

\$ 25.00 / null

350 gm.

After being ditched by Ace and abused by Jasper, she decides to make her own...she begins her own internet scam. She wears a steady loud look but beyond her façade is a world of fear, steady danger and uncertainty. She's a fun lover, she's witty and a good home maker. She's what you want but she's trouble. Follow her story and discover her experiences with her men, men of the underworld. Con artists and fraudsters who have made fortunes from internet scams and bank frauds: the glitz and the ugly that surround them. She can't take it anymore; she decides to make her own.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462338>

---

We Won't Fade Into Darkness : A Collection of Short Stories / T J Benson

Parresia Publishers, Nigeria 2018

138p.

9789785558322

\$ 25.00 / null

200 gm.

An Abusive father is forced out of safety to find his runaway son in a world where males are going extinct and female monarchs have resorted to drastic methods to ensure continuity of the Nigerian race. An Ogbanje travels to a near post-apocalyptic Nigeria from the past with a solution even she is not aware of. In a Nigeria where the British never left, a white boy who lives in Lagos seizes a banned book from one of his father's Nigerian household serfs and their friendship yields disastrous consequences in Passion Fruit. In We Won't Fade into Darkness, the past and future comes to a head, indiscriminate exploitation of the oil eventually yields Nigerium, a gaseous element that poisons air, destroys reproductive organs and drives people insane. The common thread in these stories, apart from the country of its setting is the lifeblood of every indigene, hope.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462339>

---

My Mind Is No Longer Here / Sylvia Nze Ifedigbo

Parresia Publishers, Nigeria 2018

322p.

9789785558326

\$ 28.00 / null

400 gm.

"...let me tell you something nobody else will tell you, hunger is a very good thing. Our people do not know this that is why they remain poor...the thing pushes you to do something that you did not imagine you could do before... You are very lucky to be chosen...this thing that Yinka has brought you people for is not for the people"

The story unravels from the different points of view of four men—Donatus, Chidi, Osahon and Haruna—who suddenly find their fates tied to a certain consultant named Yinka. Theirs are stories of greed, love, ambition, unfulfilled dreams and the fear of failure.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462334>

---

Lakiriboto Chronicles : A brief history of badly behaved women / Ayodele Olofintuade

Bookbuilders-Editions Africa, Nigeria 2018

182p.

9789789211791

\$ 35.00 / null

250 gm.

Moremi Alagbado: Surly, gender non-conformist, the spoilt granddaughter of an indulgent old woman, sent off to become Tola's housemaid.

Kudirat Alagbado: Loud village girl, clutching her polythene bag full of clothes, two Nancy Drew novels and dreams about a Lagos whose streets are paved with gold. Tola's second housemaid.

Tola Roberts: a housewife suffering from multiple-personality disorder, adulterer, murderer.

Morieba Alagbado: Billionaire, lesbian, boastful, Olori Ebi's nemesis.

Olori Ebi: (aka Raufu Alagbado, aka Raffie the Razor) cunning, generous, greedy, controlling.

Morieba, Moremi, Kudirat and Tola were victims of Alagbado clan's long-held tradition of silence, connivance and duplicity, until Olori Ebi sets off a series of events, in an attempt to make his dead sister's will disappear, permanently.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462336>

---

Dark Letters : A Daughter's Letter : A Novel / Mcphee Uyi Elaiho

Mikky Productions, Nigeria 2018

xiv, 196p.

9781546290087

\$ 30.00 / null

250 gm.

Iyore had thought fathers were admirable figures, until things began to fall apart at home. Her father, Dr Otiti, began to use a crayon on her hymen until he broke it. Its a story of irreparable abandonment of girl children by mothers in the wicked world of men. Writing becomes her lifes only prop in her distress, and she turns to Auntie Adesuwa, showing her struggles and those of girls like her. We see the world through the eyes of a common fifteen-year-old teenager.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462337>

---

Oriri's Plight / Olawale Oloforo

Clockwyce Publishing, 2018

352p.

9789789677955

\$ 30.00 / null

400 gm.

Oriri's Plight is a multifaceted work of fiction centred around a young Nubian man of the dark ages. Oriri sought the mysteries of the unknowns and prevailed against all adversities to become the king of the of Uzu kingdom.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462330>

---

Makwala / E.E. Sule

Parresia Publishers Ltd., Nigeria 2018

328p.

9789789642984.

\$ 30.00 / null

400 gm.

(Winner of the 2013 Commonwealth Book Prize – Africa Region)

Ende became friends with Jackson when he discovers a drawing of his. The story is set in a post-conflict and cosmopolitan Kano City Slum of the early 2000s. They find themselves in a world where they have to frappe with questions that relate to identity, destiny and society. A haunting narrative of hate and love, of violence and compassion, of concealment and revelation. In this cutting urban realism, readers will encounter memorably quirky characters in a setting that reflects their precarity and hopes. Told descriptively with sophisticated simplicity this novel brings to our attention the deep entwinements of individual struggle with the survival of a community and, ultimately, of a postcolonial nation.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462331>

---

Once Upon a First Love : A Novel / Tope Omotosho

Ekklesblue Media, Nigeria 2018

288p.

9789785551969

\$ 28.50 / null

350 gm.

Sometimes first loves don't turn out the way you plan them to. . .  
Beautiful, strong and confident, Peju Adams has always been a woman who knows what she wants. When she finally reunites with her teen love, Abdul Layeni, it's a dream come true. He's the kind of man she wants to be with. In fact, he's the only man she's ever known. Their love stronger than ever, she's determined that nothing will keep them apart again. But it seems fate has other plans for them. In a struggle for love, will she come to realize who her first love really is?

Once upon a first love is a story filled with new beginnings, betrayal, disappointments, heartbreaks, pain and love.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462333>

---

Give us Each Day / Samuel Monye

Quramo Publishing, Lagos, Nigeria 2018

vi, 170p.

9789789657414

\$ 22.00 / null

250 gm.

Seun Ajimobi is a twelve year old boy lost in Libya. Far away from his home in Nigeria, Seun yearns to be reunited with his beloved Mama. Seun teams up with other boys living on the streets, and together they try to survive the harsh and hostile climate of post-civil war Libya.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462340>

---

Curse of The Fig : Short Stories / Jacob M'hango

Gadsden Publishers, Lusaka, Zambia

192p. ; 198x129mm.

9789982241144

\$ 16.00 / null

250 gm.

This collection of short stories marks the entry onto the Zambian literary stage of a new bright talent. The collection traverses a variety of theme and style, variety of suspense technique and a range of characters who add to the drama and beauty of the narratives.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462305>

---

Nevertheless : Sparkian Tales in Bulawayo / Shane Strachan

amaBooks, Zimbabwe 2018

78p. ; 178mm x 108mm.

9780797492578

\$ 11.00 / null

100 gm.

August 1937: Nineteen-year-old Muriel Spark is making her way from Edinburgh to Southern Rhodesia in search of a new life with her husband-to-be. What she discovers is a country of divides, the sharpest between husband and wife. When the world goes to war around her, she must find and follow her literary destiny to survive.

November 2016: Duncan, a young Scottish doctor from Aberdeen, unknowingly traces Spark's steps in Bulawayo, Zimbabwe and similarly faces up to the reality of life in the edge.

Nevertheless is a series of short fictions published in celebration of Muriel Spark's centenary in 2018, with support from Creative Scotland. Best known as the author of *The Prime of Miss Jean Brodie*, Dame Muriel Spark was a poet, writer of fiction, criticism and literary biography, and was at the top of her profession, internationally, for more than half a century.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462301>

---

Sentiments : Poetry / Jackson Matimba



Mmap-Mwanaka Media and Publishing Pvt Ltd., Zimbabwe 2018

viii, 82p. ;  
210 x 140 mm

9780797495500

9780797495500

\$ 16.00 / null

150 gm.

This collection by Zimbabwean poet, Jackson Matimba, gives us spellbinding insights into life. The poems carry various themes; "Sentiments of the earth" focuses on global warming and the aspects of our lifestyle which are affecting the climate of the world. The diary of a soldier" speaks of the emotional challenges that every soldier experiences when away from home, and also the problems faced by family during long absences from home. The poet also tackles the issues of migration in the poem, "Sentiments of migration".

<http://www.marymartin.com/web?pid=462302>

---

Junctions / Daniel Mandishona

Weaver Press,Zimbabwe 2018

xii, 78p. ; 216x140mm.

9781779223432

\$ 16.00 / null

150 gm.

Junctions is Daniel Mandishona's second collection of short stories, following White Gods Black Demons (Weaver Press, 2009). Again, he quarries the richness and variety of Zimbabwean lives to deliver characters and narratives spanning the social spectrum: political ambition and violence; beggars on city streets; family disputes at funerals; rural journeys peppered with mishaps; corrupt policemen and born-again prophets; bus accidents, and township tailors. But if his subjects reect grim realities, Mandishona's treatment of his characters is achieved with a wonderful sardonic irony, capacious enough to give even the worst offenders a large humanity.

The book concludes with Edmore Chidzonga, an unemployed graduate, reflecting on the new dispensation promised by the 2017 change of national leadership: He remembered how his late grandfather often told him that tsuro haipone rutsva kaviri; a hare can only escape a bush re once. He had spent six years protesting. ... For the first time, he felt he had no future.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462303>

---

A Cradle of the Revolution : Voices from Inyathi School, Matabeleland, Zimbabwe 1914-1980 / Pathisa Nyathi & Marieke Clarke (ed)

Amagugu Publishers, Zimbabwe 2018

234p. ; 210x148mm.

9780797492509

\$ 30.00 / null

330 gm.

A Cradle of the Revolution is a compelling book of stories by former Inyathi School students in the period before Zimbabwean independence. The stories render moving accounts of evictions in the colonial period, conditions at Inyathi school, and in particular the leadership qualities of Kenneth Maltus Smith, who was the school head.

After leaving Inyathi school, many of the student participated in the struggle for independence. The book is an expose of the colonial conditions and efforts to dislodge colonialists and usher in independence and dignity for the black majority.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462304>

---

Keys in the River : New and Collected Stories / Tendai Rinos Mwanaka

Mmap-Mwanaka Media and Publishing Pvt Ltd., Zimbabwe 2018

vi, 180p. ; 229 x 152mm.

9780797495517

\$ 20.00 / null

300 gm.

Keys in the River: New and Collected Stories, is a cycle of stories about life, love and spirituality, told as if the reader were sitting and listening to neighbors and friends talking about life. Some stories are tender, even comic; in others, tragedy and outrage lurk. The stories share a common thread, a noble stance in the struggle to find love, freedom, completeness, humanness and satisfaction.

<http://www.marymartin.com/web?pid=462300>

---

Trafalgar Sunrise: A Novel / Danielle Lim

Marshall Cavendish Editions, Singapore 2018

184p.

9789814794923

\$ 16.00 / null

200 gm.

1.SARS (Disease) – Singapore – Fiction

2.Leprosy – Singapore – Fiction

From Singapore Literature Prize-winner Danielle Lim comes a powerful meditation on love, grief, redemption and awe at the resilience of the human spirit. Ward sister Grace Hwang battles alongside fellow healthcare workers in Singapore when the SARS virus-invisible, relentless and deadly-strikes in 2003. In the thick of it, she looks back at her teenage years in Trafalgar Home, a leper colony where Alice, her best friend, was forced to give her newborn up for adoption. With Alice now in the last stages of cancer, Grace attempts to reunite mother with long-lost daughter before time runs out. Along the way, she seeks to discover the person who found the cure to leprosy. Elegant, thoughtful and richly portrayed, Trafalgar Sunrise is a double helix of a novel that intertwines the gripping drama of the present with the haunting anguish of the past, pitting human against microbial, choice against consequence, and deed against redemption

<http://www.marymartin.com/web?pid=391272>

---

18 Walls: A Novel / Teo Xue Shen

Epigram Books, Singapore 2018

282p.

9789814655439

\$ 16.00 / null

280 gm.

1.Imaginary wars and battles – Fiction

2.Genetic engineering – Fiction

This action-packed thriller follows a squad of 18-year-olds who must fight an army of Savages in a war they did not choose. Ren is an elite fighter who feels no emotions. That makes him the perfect soldier to battle the Savages, a feral army of half-animal, half-human species prowling outside the 18 walls protecting the city...at least that's what the propaganda machine will have him believe. He and his motley squad are armed with genetic enhancements before venturing beyond the walls. They come to learn more about themselves and their enemies than they could have ever imagined.

<http://www.marymartin.com/web?pid=418884>

---

La Dame d'Epi / Catherine Regent

Catherine Regent, New Caledonia 2017

399p.

\$ 75.00 / null

550 gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457196>

---

L'Appel Du Pacifique : Recit / Denyse-Anne Pentecost  
Densy-Anne Pentecost, Pentecost family, New Caledonia 2018

332p.  
Includes Bibliography

9782956418009

\$ 55.00 / null

650 gm.

Une histoire toute faite d'amours : amour des îles du Pacifique, d'abord ; amours interdites aussi...À la fin du siècle dernier, la Nouvelle-Calédonie et les autres îles sont un mirage de prospérité pour les marchands, trafiquants, missionnaires et colons européens qui déferlent dans le monde des autochtones kanak. Parmi eux, Dick Pentecost, flamboyant aventurier anglais, un brin pirate. En épousant la fille d'un chef kanak de Nécé, sur l'île de Maré, il ébauche la fusion entre les peuples. Bien des voyages, des années et des péripéties plus tard, son petit-fils Edouard, métis, s'éprend d'une fille de très bonne famille. Les deux jeunes gens, unis contre tous dans leur scandaleuse passion, vont se battre pour trouver enfin sa place dans la société calédonienne des années 1900.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457197>

---

Empreintes 2018 : Sillages d'Océanie / Bernard Billot

Environmental Defence Society Incorporated 2018

168p.

9782953066746

\$ 50.00 / null

Empreintes est le numéro spécial de la revue littéraire Sillages d'Océanie éditée depuis 2007 par l'Association des Écrivains de la Nouvelle-Calédonie. En raison de l'actualité, cet espace est l'occasion de réfléchir à l'enjeu majeur que constitue le référendum de novembre 2018.

Quelle société souhaitons-nous ? Quelles problématiques interrogent notre société pluriethnique ? Comment concilier les héritages de l'Histoire et les projections pour demain ? Dans cet ouvrage, écrivains, penseurs, citoyens et observateurs contribuent par leurs nouvelles, poèmes, théâtre ou essais, articles riches et contrastés, à faire de l'espace fédérateur de la revue Sillages d'Océanie, une convention d'écriture et de parole. « Sillages spécial Empreintes » entend présenter les écrits d'une société plurielle, riche de nuances, de couleurs et de tendances, une société qui porte en elle la parité et l'équité, une société libre et participative actrice de son devenir et soucieuse des enjeux planétaires.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457198>

---

Passerelles – Engenemel – Footbridges – Lakavanagi / Leopold Hnacipan

Editions Humanis, New Caledonia 2017

164p.

9791021903166

\$ 50.00 / null

200 gm.

Français : Trois nouvelles évoquant le peuple kanak de Nouvelle-Calédonie. Trois nouvelles écrites en quatre langues, comme autant de passerelles posées sur l'océan.

Drehu : (Nouvelle-Calédonie – New Caledonia) Köni tekes nyine anyipicine la melene la kanak atrene la nöje Kaledoni. Köni tekes hna ujën kowe la eketre lao gene hlapa, köse ija engenemel feja hna jum kowe la hneopegejë.

English: Three stories evoking the Kanak people of New Caledonia. Three short stories written in four languages, like so many footbridges on the ocean.

Hula: (Papouasie Nouvelle-Guinée – Papua New Guinea) Kanaka aunilimalimara New Caledoniai geria rikwana kokoikoi. Erikwana koikoi vanuga koikoi e kopunai geva vanagiaole no lakavanagi nanu kukunai rawaparai.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457199>

---

Modukpe – The Shattered Dream : A Novel / Adelaide Fassinou (Translation)

Omotayo Siwoku-Awi

Omotayo Siwoku-Awi, Nigeria 2017

161p.  
9789789611  
\$ 16.00 / null  
200 gm.  
Translated from French

<http://www.marymartin.com/web?pid=457163>

---

The Throes of a Fall / Lawal Ahmed  
Mumtaz Press Nig. Ltd., Nigeria 2017  
ii, 138p.  
9789781943065  
\$ 16.00 / null  
150 gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457164>

---

When The Lights Went Off / Paul Tan  
Landmark Books Pte Ltd., Singapore 2018  
80p.  
9789814189866  
\$ 18.00 / null  
150 gm.

As the poet navigates through middle age, beset by questions on aging, love and loss, and the incipient awareness of mortality, these poems give shape and meaning to those attendant, oft-unspoken anxieties. Through coy irony, imagined personas and leaps of creative faith, Tan's fifth collection of poetry interrogates the redemptive possibilities of art, promising a journey through the familiar and the off-kilter.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422042>

---

It Happened On A Scrabble Sunday / Mahita Vas  
Marshall Cavendish Editions, Singapore 2018  
232p.  
9789814794763  
\$ 16.00 / null  
250 gm.

A late-night call leads Uday Aurora to find his beloved daughter barely alive after a gruesome attack. Uday wants justice, while his son demands vengeance. While the comatose Lavinia's condition deteriorates, Uday learns the identity of the real culprit. Distraught, Uday must choose carefully to determine his next steps, for the die is cast, and he now needs to come to terms with the slings and arrows of outrageous fortune that life has thrown at him. What will it take for a supremely decent man to abandon his characteristic morality, to protect his family while avenging brutality against his daughter? Especially when money buys nearly everything. Even absolution. A dark, crafty and thrilling stew blending social satire, murder and revenge, *It Happened on Scrabble Sunday* is inspired by Shakespeare's *Titus Andronicus*, liberally flavoured with curry.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422055>

---

Nimita's Place: A Novel / Akshita Nanda  
Epigram Books, Singapore 2018  
464p. ; 152x225mm.  
9789814785761  
\$ 22.00 / null  
600 gm.

1. Arranged marriage – India – Fiction
2. Immigrants – Singapore – Fiction
3. Women – India – Fiction.

It is 1944 in India and Nimita Khosla yearns to attend university to become an engineer, but her parents want a different life for her. As she accepts her fate and marries, religious upheaval is splitting the country and forcing her family to find a new home. In 2014, her granddaughter, molecular biologist Nimita Sachdev, escapes India to run away from the prospect of an arranged marriage. Staking out a future in Singapore, she faces rising anger against immigrants and uncertainty about her new home. Two generations apart, these two women walk divergent paths but face the same quandaries: who are we, and what is home?

<http://www.marymartin.com/web?pid=422056>

---

The Minorities: A Ghostly Novel / Suffian Hakim

Epigram Books, Singapore 2018

256p. ; 152x225mm.

9789814655279

\$ 22.00 / null

400 gm.

1. Inventors – Singapore – Fiction
2. Friendship – Fiction
3. Fathers and sons – Fiction
4. Death – Fiction.

Meet the four misfits living in one HDB flat. One is a Malay-Jew who is trying to get his father to come back as a ghost. Cantona is a promising Bangladeshi artist on the run from a construction company. Tights is a Chinese illegal immigrant with a Forrest Gump obsession. And Shanti is a gifted Indian lab technician hiding from her abusive husband. When a forlorn pontianak begins haunting them, the four friends find themselves embroiled in a surreal showdown that may just upend the world, or at least Singapore. Written in Suffian Hakim's trademark humour, *The Minorities* is a novel about those living on the edges of society and their soulful bond.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422057>

---

Organ Gold: A Medical Thriller / Raju Chellam

Straits Times Press Pte. Ltd., Singapore 2018

112p.

9789814827041

\$ 22.00 / null

450 gm.

1. Traffic accidents – Fiction
2. Families – Fiction
3. Organ trafficking – Fiction.

Racy, pacy and packed with near-death experiences, drama, mounting hospital bills, desperate family members, suspicious characters and mysterious human organ traders, *Organ Gold* is a medical-themed thriller set in Singapore that looks at the darker side of organ donors and the booming black market in human organs. The excitement begins in the very first chapter, when Jack, an American teen in Singapore for a visit, is accidentally shoved through a window and ends up in a coma. His parents, already in agony that he may never wake up again, also have to deal with the worry of medical costs. Soon after, a mysterious man contacts Jack's father and offers him US\$200,000 - for Jack's organs. The book includes a 7,500-word epilogue examining the arguments and issues about organ donation and organ trading.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422054>

---

Band Eight / Tham Cheng-E

Epigram Books, Singapore 2018

320p.

9789814615884

\$ 20.00 / null

500 gm.

1. Students – Fiction
2. Fugitives from justice – Fiction.

In the Nation, citizenship is competitively earned, and the sting of failure strikes swift. The smallest professional blemish may spell demotion or even deportation to offshore labour communities called Depositories, while the affluent are insured against all misfortune and can do no wrong. Santhosh is a Transient student hoping to ace the Civil Primaries and make Citizen the following year, when his father is suddenly deported and State agents murder his guardian's entire family. Adopted by a motley band of fugitives who hold wealthy Citizens ransom for a shot at freedom, Santhosh searches for his father and struggles to keep his integrity in a world where the only true choices are luxuries.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422061>

---

Kallang Basin Adagio : A Novel / Khor Kuan Liang

Epigram Books, Singapore 2018

240p. ; 152x225mm.

9789814785143

\$ 22.00 / null

400 gm.

1. Nomads – Singapore – Fiction
2. Androids – Singapore – Fiction

A tribe of nomads journeys through a post-apocalyptic Singapore devastated by environmental collapse, for the promised land of the Kallang Basin. While searching for shelter, they rescue a starving young boy and his musically-inclined android, who upend the tribe's dynamic. When machines become symbols of our aspiration and extensions of our will, what role do they serve when we fight to survive? A testament to the strength and endurance of the human spirit.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422062>

---

Marriage And Mutton Curry / M. Shanmughalingam

Epigram Books, Singapore 2018

218p.

9789810756222

\$ 16.00 / null

250 gm.

1. Tamil (Indic people) – Malaysia – Fiction
2. Tamil (Indic people) – Malaysia – Social life and customs – Fiction
3. Marriage – Malaysia – Fiction
4. Women, Tamil – Malaysia – Social conditions – Fiction
5. Malaysia wit and humor (English).

A kimono-clad Tamil woman greets Japanese soldiers at the door while her Anglophile husband cowers in his Jaguar. Two sisters share a husband when one fails to produce a child for the longest time. An American diplomat's urgent inquires about the Malaysian treasury's facilities are hilariously misunderstood. A daring civil servant proposes to a Ceylonese lady in his hometown mere minutes after meeting her, breaking a thousand years of marriage protocol. M. Shanmughalingam's debut collection paints, with gentle wit and humour, the concerns and intrigues of the Jaffna Tamil community in Malaya. At turns satirical, empathetic and insightful, these fifteen stories explore what happens when we hold on to-and choose to leave behind-our traditions and identities in a changing world.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422063>

---

If It Were Up To Mrs Dada: A Novel / Carissa Foo

Epigram Books, Singapore 2018

160p. ; 152x225mm.

9789814785983

\$ 22.00 / null

300 gm.

1.Older women – Fiction

2.National Day (Singapore) – Fiction.

Today is National Day. It is also Cheryl Dada's birthday. As Elderflower Home prepares for the celebration, Cheryl Dada too gets ready for her party. Between the hours of noon and seven p.m., she encounters the cantankerous residents and caregivers, her mother and people of yesteryears. What unfolds is a story about a woman coming to terms with age, loss and love.

<http://www.marymartin.com/web?pid=422064>

---

Te hotu Ma'ohi : Ramees de literature polynesienne : Et Demain : Revue Litterama'ohi, No. 24, September 2018 / Chantal T. Spitz

Litterama'Ohi, Tahiti 2018

100p.

9782916411100

\$ 50.00 / null

200 gm.

D'un numéro à l'autre, la revue continue d'explorer la société contemporaine de la Polynésie française au travers de thèmes qui accompagnent les réflexions de ses citoyens. L'association est particulièrement heureuse d'accueillir dans ce numéro le texte de deux élèves du Lycée Samuel Ra'apoto. Une place est offerte comme d'habitude aux auteurs invités qui nous font l'honneur de partager leurs écrits d'au-delà de l'océan.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457134>

---

Bluff : Roman / David Fauquemberg

Au Vent Des Iles, Tahiti 2018

336p.

\$ 45.00 / null

420 gm.

Bluff, à l'extrême-sud de la Nouvelle-Zélande. La tempête ravage ce bout du monde en plein hiver austral. Un étranger pousse la porte du bar L'Anchorage, où pêcheurs et dockers attendent l'accalmie. Le Français a traversé tout le pays à pied, la route s'arrête à Bluff, il n'ira pas plus loin. Le voilà embarqué pour la saison de pêche à la langouste dans les fjords sauvages du Fiordland, à la merci des éléments. Une amitié se tisse avec son capitaine, le vieux Rongo Walker, pilier respecté de la communauté maorie, tiraillé entre ses traditions et une modernité où l'argent égare les hommes, parfois jusqu'à l'irréparable.

Sous le regard de son équipier, le colosse Tamatoa, tahitien en exil qui rêve de regagner son île, le Français se retrouve projeté dans un monde où les chemins d'étoiles, le vol des oiseaux migrateurs et d'invisibles houles guident les navigateurs à travers le Grand Océan. Résonne encore et toujours le chant des ancêtres : Marii, qui pêcha un jour le plus gros poisson de l'océan ; Hone, le poète maori au seuil de son dernier voyage ; Mau et Tevake, maîtres d'un art voué à disparaître – la navigation aux étoiles océanienne

<http://www.marymartin.com/web?pid=457135>

---

Hina Maui Et Compagnie : Theatre / Titaua Porcher

Environmental Defence Society Incorporated 2018

124p.

9782367341941

\$ 35.00 / null

220 gm.

Et si la légendaire Hina vivait au XXI<sup>e</sup> siècle, qu'elle était amoureuse de Maui, et que la monstrueuse anguille du lac Vaihiria s'était incarnée en un homme puissant ? L'auteure revisite avec délectation la légende du cocotier.

Cette pièce originale s'empare de l'une des légendes les plus célèbres du patrimoine polynésien et la transporte dans le cadre d'un Tahiti contemporain, en proie aux questionnements du monde moderne : écologie, perte de sens, virtualité mais aussi aux questions éternelles comme l'amour, le bonheur, Dieu. Maui, Hina, Ta'aroa, figures emblématiques de la mythologie polynésienne, s'incarnent dans des personnages de tous les jours confrontés à la puissance immémoriale du mythe.

Dans le sillage des grands auteurs de la réécriture tels que Cocteau, Giraudoux ou Pommerat, l'auteure tahitienne nous fait découvrir sur un mode burlesque un univers personnel, à la fois attaché à ses traditions et ouvert sur le monde extérieur.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457136>

---

Literature and Its Readership in the Changing World : Proceedings of the Seoul International Forum for Literature 2017 / Svetlana Alexievich (et al.)

Seoul Selection, USA 2018

708p.

9781624121135

\$ 60.00 / HB

1100 gm.

As much as the rapid and radical changes that have occurred in the lives of mankind during the past half century, the circumstances of literature have also changed. With market globalization, literary works are packaged and sold as cultural products, and literary boundaries have become obscured and intertwined to give rise to "hybrid" and "fusion" cultures. In the age of multi-media, text is stripped of its former authority and literature competes with electronic and video content. For literature to now survive in this new environment, it must affiliate itself with the new media or invent new literary forms.

How are the literature and the readers adapting to this age of fundamental transition, and how should writers respond? Literature and Its Readership in the Changing World is a compilation of answers to these questions proposed by writers of various cultural backgrounds. Throughout three sections entitled "Perceiving 'Us' and 'Them,'" "Literature in the Globalizing World/Age of Multimedia," and "Writers and the Market," Nobel Prize laureates Svetlana Alexievich and Jean-Marie Gustave Le Clézio, post-colonialist literature master Nuruddin Farah, and other world-class literary masters such as Amitav Ghosh, Antoine Compagnon, Robert Hass, Omar Pérez López, and Keiichiro Hirano voice their views.

<http://www.marymartin.com/web?pid=461849>

---

Creative Folklore in Thailand Today / Siraporn Nathalang

The Chulalongkorn University Press, Bangkok, Thailand 2018

176p.

9789740338260

\$ 24.00 / null

280 gm.

Creative folklore means folklore that is currently reconstructed and redefined in contemporary society. Creative folklore includes the transmission and application of traditional folklore social contexts with new purposes; the re-interpretation of the meaning of folklore; the use of folklore in order to add value to a local product and / or the use of folklore to the ethnic identity in contemporary social contexts.

<http://www.marymartin.com/web?pid=461814>

---

The Blind Earthworm in the Labyrinth : A Novel / Veeraporn Nitiprapha ,Kong Rithdee

River Books,Bangkok, Thailand 2018

208p.

9786164510135



\$ 25.00 / null

280 gm.

On the day Chareeya is born, her mother discovers her father having an affair with a traditional Thai dancer. From then on, Chareeya's life is fated to carry the weight of her parents' disappointments. She and her sister grow up in a lush riverside town near the Thai capital, Bangkok, captivated by trashy romance novels, classical music and games of make-believe. When the laconic orphan, Pran, enters their world, he unwittingly lures the sisters into a labyrinth of their own making as they each try to escape their intertwined fates. The original Thai language edition of *The Blind Earthworm in the Labyrinth* won the prestigious South East Asian Writers ("S.E.A. Write") Award for fiction and was a best-seller in Thailand. It is translated into English by Thai film critic and recipient of France's Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres, Kong Rithdee. Attuned to the addictive rhythms of a Thai soap opera and written with the consuming intensity of a fever dream, this novel opens an insightful and truly compelling window onto the Thai heart.

<http://www.marymartin.com/web?pid=461817>

---

#### HOW TO ORDER BOOKS FROM US :

##### Institutional/Individual Libraries

Please send us your official purchase order by e-mail/fax/post. We shall despatch the books to you. On receipt of the books in good condition, you can send us your Payment by Cheque/Wire Transfer. Credit Card Payments are accepted through paypal. For Postage & Packing - Actuals are charged. You can check the Postage at [www.singpost.com](http://www.singpost.com). If you need any further clarification, please do contact us.

---